



AVENANT N°1 AUX INSTRUCTIONS DE COURSE

AMENDMENT #1 TO SAILING INSTRUCTIONS

➤ IC 1 REGLES

IC 1.7 : **supprimer** : MINI MAXI

➤ SI 1 RULES

SI 1.7 :**delete**: MAXI 72

➤ IC 11 LE DEPART

IC 11.1 : *Pas de changement dans les IC version Française*

➤ IC 11 THE START

SI 11.1 Starting line :Change : Unless otherwise described in the addendum A, the starting line will be between an orange flag with letters START displayed on the Race Committee vessel on the starboard end, to be left on starboard, and the course side of **the starting mark** on the port end of the line, to be left on port.

➤ IC 12 CHANGEMENT DU BORD SUIVANT DU PARCOURS, REDUCTION DE PARCOURS, POINTAGE OFFICIEL

IC12.1 Changement du bord suivant du parcours

Supprimer : « affiche le relèvement compas, le N° »

➤ SI 12 CHANGING THE NEXT LEG OF THE COURSE, SHORTENING THE COURSE, OFFICIAL RANKING

SI 12.1 Changing the next leg of the course : Changed by: “display a board with the name of the next mark to be rounded”

➤ 17 CLASSEMENT

○ IC 17.2remplacerpar :

Les bateaux classés DNS BFD DSQ DNE RET recevront les points correspondants aux nombres d'inscrits dans la série plus 1.

Les bateaux classés DNF à une course recevront les points du dernier bateau classé dans la série dans cette course + 3 points, sans jamais avoir plus de points que le nombre d'inscrits + 1. Les résultats afficheront la mention « HTP » (hors temps) pour les concurrents concernés (**ceci modifie RCV A4.2**)

○ IC 17.4remplacer par :

Le score d'un bateau dans une série sera le total de ses scores dans les courses validées. « **Ceci modifie RCV A.2** ».

➤ 17 SCORING

○ SI 17.2

No change in English Sailing Instructions

○ SI 17.4changed by:

A boat's series score shall be the total of her **validated races** scores (**This changes RRS A2**).

➤ 19 REMPLACEMENT D'EQUIPIER OU D'EQUIPEMENT [DP]

IC 19.1 remplacer « En cas de ceci modifie » par : **En cas de modification** de l'équipage...

➤ 19 REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT [DP]

SI 19.1 :*No change in English Sailing Instructions*

➤ ANNEXE A PARCOURS

Remplacer par : Les bouées 1 à 13 sont des bouées en stratifié de couleur jaune et d'une hauteur d'environ 4 m. **exceptée la bouée 5 qui est une bouée gonflable jaune**

➤ APPENDIX A COURSES

Changed by: The numbered buoys 1 to 13 are yellow polyester buoys, apx 4m high, **excepted buoy 5 which is a yellow inflatable buoy**

Jean COADOU

Président du Comité de Course / Race Committee Chairman

Patrick Chapelle

Président du Jury / Chairman of the Jury

Affiché à / posted at _____ H _____ mn, le / on _____